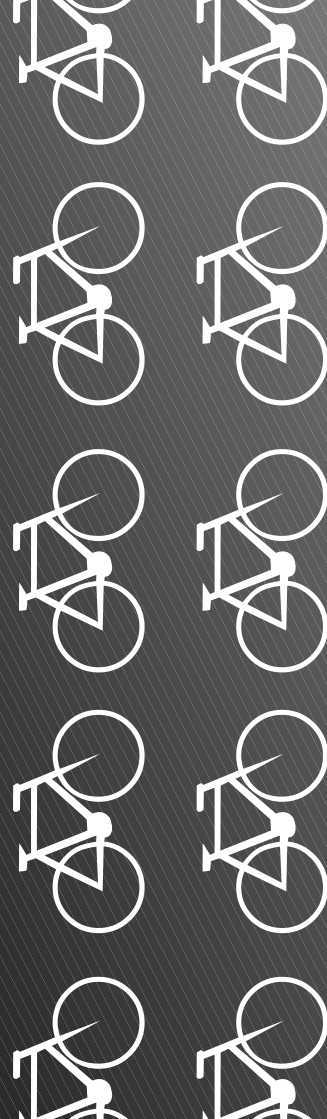


# BF



Certificado de garantía

Certificat de garantie

Certificate of guarantee

Garantieschein

Certificado de garantía

Certificato di garanzia



# E motion

## CONDICIONES DE GARANTÍA

BH Bikes Europe, S. L. garantiza sus bicicletas contra cualquier defecto de fabricación o montaje, cubriendo el cambio de las piezas reconocidas como defectuosas o su reparación bajo las siguientes condiciones:

### CONDICIONES

- Periodo de aplicación: 2 años contra defectos de fabricación y montaje.
- Durante dicho periodo, el titular de la garantía tendrá derecho a la reparación gratuita de los defectos originarios, incluidos los gastos de transporte o desplazamiento, y de los danos y perjuicios por ellos ocasionados.
- Esta garantía no afecta a los derechos de que dispone el consumidor conforme a la legislación vigente en cada país.
- La garantía queda limitada al comprador original de la bicicleta. Para que la citada garantía tenga validez, deberá enviar a BH Bikes Europe, S. L. el cupón adjunto debidamente cumplimentado y sellado junto con una copia del ticket de compra en un plazo máximo de 30 días a partir de la fecha de compra de la bicicleta.
- La inclusión de una bicicleta o pieza defectuosa en las condiciones de garantía está sujeta en último lugar a la decisión de nuestro Servicio Técnico.
- La garantía no cubre en ningún caso la sustitución de piezas cuyo desgaste se derive del uso normal de la bicicleta.
- La garantía no es en ningún caso aplicable a roturas o defectos derivados de una utilización negligente de la bicicleta, uso en competición, montaje de elementos accesorios no originales, o manipulaciones y operaciones de mantenimiento inadecuadas.
- La garantía no es en ningún caso aplicable si la Inspección Antes de la Entrega y los Intervalos de Revisión correspondientes incluidos en este documento, no han sido llevados a cabo, debidamente cumplimentados y sellados por un distribuidor BH autorizado.
- En los supuestos en que la reparación efectuada no fuera satisfactoria, y el objeto no revistiese las condiciones óptimas para cumplir el uso a que estuviese destinado, el titular de la garantía tendrá derecho a la sustitución del objeto adquirido, o el componente defectuoso, por otro de idénticas características, o a la devolución del precio pagado por el objeto o componente deteriorado.
- El plazo de garantía quedará suspendido durante el tiempo en que duren las reparaciones, y en el caso de sustitución del bien o componente, se renovará respecto al elemento afectado el plazo de garantía.
- La acción para reclamar el cumplimiento de lo dispuesto en la garantía prescribirá a los seis meses desde la finalización del plazo de garantía.
- Todas las reclamaciones deberán realizarse a través de un distribuidor autorizado (consultar el Manual de Utilización o [www. BHbikes.com](http://www.BHbikes.com)).
- Ámbito territorial: consultar el Manual de Utilización o [www. BHbikes.com](http://www. BHbikes.com)

## INTERVALOS DE REVISIÓN

### 1. Inspección antes de la entrega

Esta bicicleta BH / EasyMotion se ha revisado completamente antes de la entrega y está listo para su uso. Se han llevado a cabo las siguientes revisiones:

Modelo: .....

Número de serie del cuadro: .....

Número de la llave (solo e-bikes): .....

- Se ha aplicado un par de apriete de 30-40 Nm a los pedales.
- El sillín y el manillar están alineados correctamente.
- El eje está bien apretado y no hay juego ni se escuchan ruidos al accionar el freno delantero y al apretar.
- Los cierres rápidos de las ruedas y el sillín están lo suficientemente apretados.
- Los frenos delanteros y traseros funcionan perfectamente.
- Los neumáticos se han inflado con la presión recomendada.
- El cambio de velocidades se desliza suavemente dentro del rango.
- La luz trasera y delantera funcionan al activar el buje de la dinamo cuando gira la rueda delantera.
- Pedelec:** La batería se ha cargado completamente y el sistema funciona perfectamente conforme al manual.

Sello y firma del vendedor:

Fecha:

### 2. Revisión

A los 2.000 km, después de 100 horas de funcionamiento o a partir de los 3 meses a contar desde la fecha de compra.

Nº de encargo: .....

Fecha: .....

Piezas reemplazadas o reparadas: .....

Sello y firma del vendedor:

Fecha:

### 3. Revisión

A los 4.000 km, después de 200 horas de funcionamiento o a partir de los 6 meses a contar desde la fecha de compra.

Nº de encargo: .....

Fecha: .....

Piezas reemplazadas o reparadas: .....

Sello y firma del vendedor:

Fecha:

**4. Revisión**

A los 6.000 km, después de 300 horas de funcionamiento o a partir de los 9 meses a contar desde la fecha de compra.

Nº de encargo: .....

Fecha: .....

Piezas reemplazadas o reparadas: .....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Sello y firma del vendedor:

Fecha:

**5. Revisión**

A los 8.000 km, después de 400 horas de funcionamiento o a partir de los 12 meses a contar desde la fecha de compra.

Nº de encargo: .....

Fecha: .....

Piezas reemplazadas o reparadas: .....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Sello y firma del vendedor:

Fecha:

**6. Revisión**

A los 10.000 km, después de 500 horas de funcionamiento o a partir de los 15 meses a contar desde la fecha de compra.

Nº de encargo: .....

Fecha: .....

Piezas reemplazadas o reparadas: .....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Sello y firma del vendedor:

Fecha:

**7. Revisión**

A los 12.000 km, después de 600 horas de funcionamiento o a partir de los 18 meses a contar desde la fecha de compra.

Nº de encargo: .....

Fecha: .....

Piezas reemplazadas o reparadas: .....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Sello y firma del vendedor:

Fecha:

**8. Revisión**

A los 14.000 km, después de 700 horas de funcionamiento o a partir de los 21 meses a contar desde la fecha de compra.

Nº de encargo: .....

Fecha: .....

Piezas reemplazadas o reparadas: .....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Sello y firma del vendedor:

Fecha:

**9. Revisión**

A los 16.000 km, después de 800 horas de funcionamiento o a partir de los 24 meses a contar desde la fecha de compra.

Nº de encargo: .....

Fecha: .....

Piezas reemplazadas o reparadas: .....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Sello y firma del vendedor:

Fecha:

## CONDITIONS DE GARANTIE

BH Bikes Europe, S. L. garantit ses vélos contre tout défaut de fabrication ou de montage et assure le remplacement des pièces reconnues défectueuses ou leur réparation dans les conditions suivantes:

### CONDITIONS

- Durée de la garantie: 2 ans contre les défauts de fabrication ou de montage.
- Le titulaire de cette garantie aura droit, pendant les durées indiquées, à la réparation gratuite des défauts d'origine, y compris les frais d'envoi ou de déplacement ainsi que les dommages et intérêts pouvant en découler.
- Cette garantie n'exclut pas les droits dont le consommateur pourrait bénéficier en vertu des dispositions légales en vigueur dans chaque pays.
- Cette garantie est limitée à l'acheteur d'origine du vélo. Pour valider votre garantie, veuillez retourner à BH Bikes Europe, S. L. le certificat de garantie ci-joint dûment rempli et revêtu du cachet du vendeur avec une copie de votre ticket d'achat, dans un délai maximum de 30 jours à compter de la date d'achat de la bicyclette.
- L'application de la garantie à un vélo ou à une pièce défectueuse est soumise en dernier lieu à la décision de notre Service Technique.
- Cette garantie ne couvre en aucun cas le remplacement de pièces dont l'usure résulte d'une utilisation normale du vélo.
- Cette garantie ne s'applique pas aux dommages ou défauts résultant d'un manque de soin dans l'utilisation du vélo, de son usage en compétition, du montage d'éléments accessoires non originaux ou d'interventions ou opérations d'entretien inappropriées.
- La garantie ne sera en aucun cas applicable si l'Inspection avant la Livraison et les Intervalles de Révision correspondants repris dans le présent document ne sont pas respectés, dûment remplis et timbrés par un distributeur BH autorisé.
- Dans le cas où la réparation réalisée ne serait pas satisfaisante et que l'objet ne serait pas en état optimal pour l'emploi auquel il est destiné, le titulaire de la garantie aura droit au remplacement de l'objet acquis ou du composant défectueux par un autre ayant les mêmes caractéristiques ou au remboursement du prix payé pour l'achat de l'objet ou du composant détérioré.
- Le délai de garantie arrêtera de courir pendant toute la durée des réparations et en cas de remplacement du bien ou d'un composant, l'élément concerné bénéficiera d'une nouvelle période de garantie.
- Tout recours en garantie sera prescrit six mois après l'expiration du délai de garantie.
- Toutes les réclamations devront être effectuées par l'intermédiaire d'un distributeur agréé (Consulter la Notice d'Utilisation ou [www.BHbikes.com](http://www.BHbikes.com)).
- Couverture géographique: Consulter la Notice d'Utilisation ou [www.BHbikes.com](http://www.BHbikes.com)

## INTERVALLES DE RÉVISION

### 1. Inspection avant la remise

Le vélo BH / Easy Motion a été complètement révisé avant sa remise et il est prêt à être utilisé. Les révisions suivantes ont été réalisées:

Modèle: .....

Numéro de série du cadre: .....

Numéro de la clé (uniquement e-bikes): .....

- Application d'un couple de serrage de 30-40 Nm aux pédales.
- La selle et le guidon sont correctement alignés.
- L'axe est bien serré et il n'y a pas de jeu ni de bruits lors de l'actionnement du frein avant et au moment de serrer.
- Les fermetures rapides des roues et la selle sont suffisamment serrées.
- Les freins avant et arrière fonctionnent parfaitement.
- Les pneus ont été remplis à la pression recommandée.
- Les pignons se déplacent doucement dans le rang.
- Les feux arrière et avant fonctionnent lorsque le moyeu de la dynamo est activé quand la roue avant tourne.
- Pedelec:** La batterie a été complètement chargée et le système fonctionne conformément à la notice.

Timbre et signature du vendeur:

Date: .....
-------------

### 2. Révision

Au bout de 2000 km, après 100 heures de fonctionnement ou à partir des 3 mois depuis la date d'achat.

N° de commande: .....

Date: .....

Pièces remplacées ou réparées: .....

Timbre et signature du vendeur:

Date: .....
-------------

### 3. Révision

Au bout de 4000 km, après 200 heures de fonctionnement ou à partir des 6 mois depuis la date d'achat.

N° de commande: .....

Date: .....

Pièces remplacées ou réparées: .....

Timbre et signature du vendeur:

Date: .....
-------------

**4. Révision**

Au bout de 6000 km, après 300 heures de fonctionnement ou à partir des 9 mois depuis la date d'achat.

N° de commande: .....

Date: .....

Pièces remplacées ou réparées: .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Timbre et signature du vendeur:

Date:

**5. Révision**

Au bout de 8000 km, après 400 heures de fonctionnement ou à partir des 12 mois depuis la date d'achat.

N° de commande: .....

Date: .....

Pièces remplacées ou réparées: .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Timbre et signature du vendeur:

Date:

**6. Révision**

Au bout de 10000 km, après 500 heures de fonctionnement ou à partir des 15 mois depuis la date d'achat.

N° de commande: .....

Date: .....

Pièces remplacées ou réparées: .....

.....

.....

.....

.....

.....

Timbre et signature du vendeur:

Date:

**7. Révision**

Au bout de 12000 km, après 600 heures de fonctionnement ou à partir des 18 mois depuis la date d'achat.

N° de commande: .....

Date: .....

Pièces remplacées ou réparées: .....

.....

.....

.....

.....

.....

Timbre et signature du vendeur:

Date:

**8. Révision**

Au bout de 14000 km, après 700 heures de fonctionnement ou à partir des 21 mois depuis la date d'achat.

N° de commande: .....

Date: .....

Pièces remplacées ou réparées: .....

.....

.....

.....

.....

.....

Timbre et signature du vendeur:

Date:

**9. Révision**

Au bout de 16000 km, après 800 heures de fonctionnement ou à partir des 24 mois depuis la date d'achat.

N° de commande: .....

Date: .....

Pièces remplacées ou réparées: .....

.....

.....

.....

.....

.....

Timbre et signature du vendeur:

Date:

## WARRANTY

BH Bikes Europe, S. L. warrants its bicycles to be free from any defect of manufacture or workmanship. This warranty covers the repair or replacement of any parts recognised to be faulty, subject to the following conditions:

### TERMS AND CONDITIONS

- Warranty period: two-years guarantee against any defect of manufacture or workmanship.
- During the aforesaid periods, the beneficiary of the warranty shall be entitled to free-of-charge repair of the original defects, including carriage or travelling expenses, and to such damages as may have been caused by those defects or faults.
- This warranty does not limit the rights a consumer may be entitled to pursuant to the prevailing legislation in his country of residence.
- For this warranty to become effective, you are required to return the enclosed form duly filled and stamped by vendor, along with a copy of the purchase receipt, to BH Bikes Europe, S. L., within 30 days from the date of purchase of the bicycle.
- In the last resort, it is our Technical Office who will decide whether a faulty bicycle or defective part falls within the conditions of this warranty.
- By no means shall this warranty cover the replacement of parts worn out through the normal use of the bicycle.
- This warranty shall on no occasion apply to failures or damages due to an improper use of the bicycle, its use for competitions, the installation of non-genuine accessories, or manipulations and inadequate maintenance.
- The guarantee will not apply under any circumstance if the inspection Before Delivery and the corresponding Periodical Revisions included in this document, have not been carried out, duly completed and stamped by an authorized BH distributor.
- In the event that the repair proved unsatisfactory and the product were not in optimum conditions to fulfil its intended purpose, then the beneficiary of the warranty would be entitled either to the replacement of the acquired product, or of the defective components, by one of identical characteristics or to the refund of the price paid for the nonconforming product or component.
- The warranty period will be interrupted for the duration of any repairs and will be renewed in respect of the element concerned in case of replacement of the vehicle or any component thereof.
- Any claim against this warranty shall expire six months after the end of the warranty validity period.
- Claims are to be lodged through an official dealer (See the User's Manual or [www.BHbikes.com](http://www.BHbikes.com)).
- Geographic limits: See the User's Manual or [www.BHbikes.com](http://www.BHbikes.com).

## INTERVALS OF REVIEW

### 1. Inspection before shipping

The BH / Easy Motion bike has been completely revised before shipping and is ready for use. The following reviews have been performed:

Model: .....

Serial Number of the Frame: .....

Key Number (only e-bikes): .....

- A 30-40 Nm Tightening Torque has been applied to the pedals.
- The seat and handlebars are correctly aligned.
- The axle is well-fastened and there is no set and no noise is heard when activating the front brake and when tightened.
- The quick releases of the wheel and the sear are sufficiently tightening.
- The front and rear brakes function perfectly.
- The tires have been inflated with the recommended pressure.
- The pins are gently placed within the range.
- The front and rear light work when activating the bushing of the dinamo when the front wheel turns.
- Pedelec:** The battery has been completely charged and the system functions perfectly according to the manual.

Seal and signature of the vendor:

Date:
-------

### 2. Review

At 2,000 km after 100 hours of operation or after three months counted from the date of purchase.

Order number: .....

Date: .....

Replaced or repaired parts: .....

Seal and signature of the vendor:

Date:
-------

### 3. Review

At 4,000 km after 200 hours of operation or after 6 months counted from the date of purchase.

Order number: .....

Date: .....

Replaced or repaired parts: .....

Seal and signature of the vendor:

Date:
-------

**4. Review**

At 6,000 km after 300 hours of operation or after 9 months counted from the date of purchase.

Order number: .....  
Date: .....  
Replaced or repaired parts: .....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Seal and signature of the vendor:

Date: [Signature Box]

**5. Review**

At 8,000 km after 400 hours of operation or after 12 months counted from the date of purchase.

Order number: .....  
Date: .....  
Replaced or repaired parts: .....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Seal and signature of the vendor:

Date: [Signature Box]

**6. Review**

At 10,000 km after 500 hours of operation or after 15 months counted from the date of purchase.

Order number: .....  
Date: .....  
Replaced or repaired parts: .....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Seal and signature of the vendor:

Date: [Signature Box]

**7. Review**

At 12,000 km after 600 hours of operation or after 18 months counted from the date of purchase.

Order number: .....  
Date: .....  
Replaced or repaired parts: .....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Seal and signature of the vendor:

Date: [Signature Box]

**8. Review**

At 14,000 km after 700 hours of operation or after 21 months counted from the date of purchase.

Order number: .....  
Date: .....  
Replaced or repaired parts: .....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Seal and signature of the vendor:

Date: [Signature Box]

**9. Review**

At 16,000 km after 800 hours of operation or after 24 months counted from the date of purchase.

Order number: .....  
Date: .....  
Replaced or repaired parts: .....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Seal and signature of the vendor:

Date: [Signature Box]

## GEWÄHRLEISTUNGSBEDINGUNGEN

Die Firma BH Bikes Europe, S.L. übernimmt die Gewähr für die von ihr hergestellten Fahrräder in bezug auf jeglichen Fertigungs- oder Montagefehler. Die von der Firma als fehlerhaft anerkannten Teile werden gemäss den nachstehenden Bedingungen von ihr ersetzt oder repariert:

### BEDINGUNGEN

- Anwendungszeitraum: Die Rahmen, Gabeln, Federgabeln und die Anbauteile sind 2 Jahre lang gegen Fertigungs- und Montagefehler geschützt.
- Innerhalb dieser Zeiträume hat der Garantieinhaber das Recht auf kostenlose Reparatur der ursprünglichen Fehler oder Mängel, einschliesslich der Transport- oder Fahrtkosten, sowie auf Ersatz der durch die Mängel verursachten Schäden.
- Diese Garantie ist unabhängig von den Rechten, die dem Verbraucher gemäss der in jedem Land gültigen Gesetzgebung zustehen.
- Zum Inkrafttreten der Garantie ist es unbedingt erforderlich, dass Sie innerhalb einer Frist von 30 Tagen ab Kaufdatum den beiliegenden Schein vollständig ausgefüllt und abgestempelt zusammen mit einer Kopie des Zahlungsbelegs an BH Bikes Europe, S.L. senden.
- Die Aufnahme eines defekten Fahrrades oder Teiles in die Gewährleistungsbedingungen unterliegt schlussendlich dem Entscheid unseres Technischen Dienstes.
- Die Gewährleistung umfasst in keinem Fall den Ersatz von Teilen, die bei normalem Gebrauch des Fahrrades einen Verschleiss erleiden.
- Die Gewährleistung ist auf keinen Fall anwendbar auf Brüche oder Mängel, die auf eine fahrlässige Benutzung des Fahrrades, die Verwendung für Wettrennen, den Anbau von anderen als den Original-Zubehörteilen oder auf ungeeignete Manipulationen und Wartungsvorgänge zurückzuführen sind.
- Die Garantie kommt nicht zur Anwendung, falls die Inspektion vor der Auslieferung und die entsprechenden, in diesem Dokument vorgesehenen Wartungsintervalle nicht durchgeführt und von einem autorisierten BH Partner ordnungsgemäss dokumentiert und abgestempelt wurden.
- Falls die durchgeführte Reparatur nicht zufriedenstellend ist und der Gegenstand nicht die bestimmungsmässigen optimalen Bedingungen erfüllt, so hat der Garantieinhaber ein Recht auf Ersatz des gekauften Gegenstandes oder des mangelhaften Bauteiles durch ein anderes mit identischen Merkmalen oder aber auf Rückerstattung des für den mangelhaften Gegenstand oder Bauteil gezahlten Preises.
- Die Laufzeit der Garantie wird für den Zeitraum der Reparaturen unterbrochen und im Fall von Ersatzleistung des Gegenstandes oder Bauteiles beginnt sie für das betroffene Element von neuem.
- Der Rechtsanspruch auf Erfüllung der Garantiebestimmungen verjährt sechs Monate nach Beendigung der Garantielaufzeit.
- Sämtliche Reklamationen müssen über eine zugelassene Vertriebsstelle abgewickelt werden (Siehe Benutzerhandbuch oder [www.BHbikes.com](http://www.BHbikes.com)).
- Territorialer Geltungsbereich: Siehe Benutzerhandbuch oder [www.BHbikes.com](http://www.BHbikes.com)

## INSPEKTIONSINTERVALLE

### 1. Inspektion vor Lieferung

Dieses BH / Easy Motion - Rad wurde vor der Lieferung einer Gesamtüberprüfung unterzogen und ist für den Gebrauch bereit und sicher. Folgende Inspektion wurde vollzogen:

Modell: .....

Seriennummer des Rahmens: .....

Nummer des Schlüssels (nur E-Bikes): .....

- Die Pedale sind auf 30-40 Nm angezogen.
- Sattel und Lenker sind korrekt angepasst.
- Der Vorbau ist korrekt angezogen und es gibt weder Spiel noch Geräusche, wenn die Vorderbremse aktiviert und nach vorne geschoben wird.
- Die Schnellspanner an Rädern und Sattelle sind ausreichen angezogen.
- Die Vorder- und Hinterbremsen funktionieren effizient.
- Der Druck auf den Reifen liegt bei der empfohlenen Höhe.
- Die Gangschaltung kann leicht bedient werden.
- Das Vorder- und Rücklicht läuft, wenn das Dynamo-Zentrum aktiviert wird, indem das Vorderrad gedreht wird.
- Pedelec:** Die Batterie ist vollgeladen und das System funktioniert, wie im Handbuch beschrieben.

Stempel und Unterschrift des Händlers:

Datum:
--------

### 2. Inspektion

Nach 2.000 Kilometern bzw. 100 Betriebsstunden oder 3 Monate ab Verkaufsdatum

Auftrags-Nr: .....

Datum: .....

Ausgetauschte oder reparierte Teile: .....

Stempel und Unterschrift des Händlers:

Datum:
--------

### 3. Inspektion

Nach 4.000 Kilometern bzw. 200 Betriebsstunden oder 6 Monate ab Verkaufsdatum

Auftrags-Nr: .....

Datum: .....

Ausgetauschte oder reparierte Teile: .....

Stempel und Unterschrift des Händlers:

Datum:
--------



**4. Inspektion**

Nach 6.000 Kilometern bzw. 300 Betriebs-stunden oder 9 Monate ab Verkaufsdatum

Auftrags-Nr: .....

Datum: .....

Ausgetauschte oder reparierte Teile: .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Stempel und Unterschrift des Händlers:

Datum:

**6. Inspektion**

Nach 10.000 Kilometern bzw. 500 Betriebs-stunden oder 15 Monate ab Verkaufsdatum

Auftrags-Nr: .....

Datum: .....

Ausgetauschte oder reparierte Teile: .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Stempel und Unterschrift des Händlers:

Datum:

**8. Inspektion**

Nach 14.000 Kilometern bzw. 700 Betriebs-stunden oder 21 Monate ab Verkaufsdatum

Auftrags-Nr: .....

Datum: .....

Ausgetauschte oder reparierte Teile: .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Stempel und Unterschrift des Händlers:

Datum:

**5. Inspektion**

Nach 8.000 Kilometern bzw. 400 Betriebs-stunden oder 12 Monate ab Verkaufsdatum

Auftrags-Nr: .....

Datum: .....

Ausgetauschte oder reparierte Teile: .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Stempel und Unterschrift des Händlers:

Datum:

**7. Inspektion**

Nach 12.000 Kilometern bzw. 600 Betriebs-stunden oder 18 Monate ab Verkaufsdatum

Auftrags-Nr: .....

Datum: .....

Ausgetauschte oder reparierte Teile: .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Stempel und Unterschrift des Händlers:

Datum:

**9. Inspektion**

Nach 16.000 Kilometern bzw. 800 Betriebs-stunden oder 24 Monate ab Verkaufsdatum

Auftrags-Nr: .....

Datum: .....

Ausgetauschte oder reparierte Teile: .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Stempel und Unterschrift des Händlers:

Datum:

## CONDIÇÕES DE GARANTIA

BH Bikes Europe, S. L. garante as suas bicicletas contra qualquer defeito de fabrico ou de montagem, substituindo as peças reconhecidas como defeituosas ou procedendo à sua sua reparação nas seguintes condições:

### CONDIÇÕES

- Período de aplicação: 2 anos de garantia contra defeitos de fabrico ou de montagem.
- Durante esses períodos de tempo o titular da garantia tem direito à reparação gratuita dos defeitos de origem, incluídas as despesas de transporte ou de deslocação assim como das perdas e danos ocasionados.
- Esta garantia não afecta os direitos do consumidor de acordo com a legislação vigente em cada país.
- Para que a citada garantia seja válida deverá enviar a BH Bikes Europe, S. L. o cupão adjunto, devidamente preenchido e carimbado, juntamente com uma cópia do talão de compra num prazo máximo de 30 dias a partir da data de compra da bicicleta.
- A inclusão de uma bicicleta ou peça defeituosa nas condições de garantia está sujeita em última instância à decisão do nosso Serviço Técnico.
- A garantia não contempla de forma alguma a substituição de peças cujo desgaste derive do uso normal da bicicleta.
- A garantia nunca é aplicável a rupturas ou avarias provocadas por uma utilização negligente da bicicleta, uso em competição, montagem de elementos acessórios não originais ou manipulações e operações de manutenção inadequadas.
- A garantia em nenhum caso será aplicável se a Inspeção Antes da Entrega e os respetivos Intervalos de Revisão incluídos neste documento não foram executados, devidamente preenchidos e carimbados por um distribuidor BH autorizado.
- Na eventualidade de a reparação efectuada não ser satisfatória, e se o objecto não revestir as condições óptimas para cumprir o uso a que está destinado, o titular da garantia terá direito à substituição do objecto adquirido, ou ao respectivo componente defeituoso por outro de idênticas características, ou ao reembolso do objecto ou componente deteriorado.
- O prazo de garantia ficará suspenso durante o tempo que dure a reparação e, em caso de substituição do bem ou componente, renovar-se-á o prazo de garantia relativamente ao elemento afectado.
- A acção para reclamar o cumprimento do disposto na garantia caduca aos seis meses desde a finalização do prazo de garantia.
- Todas as reclamações deverão realizar-se através de um distribuidor autorizado. (Consultar Manual de Utilização ou [www.BHbikes.com](http://www.BHbikes.com)).
- Âmbito territorial: Consultar Manual de Utilização ou [www.BHbikes.com](http://www.BHbikes.com).

## INTERVALOS DE REVISÃO

### 1. Inspeção antes da entrega

Esta bicicleta BH / Easy Motion foi revista completamente antes da entrega e está pronta para a sua utilização. Foram executadas as revisões seguintes:

Modelo: .....

Número de série do quadro: .....

Número da chave (apenas e-bikes): .....

- Foi aplicado um binário de aperto de 30-40 Nm aos pedais.
- O selim e o guiador estão corretamente alinhados.
- O eixo está bem apertado e não há jogo nem se ouvem ruídos ao acionar o travão dianteiro e ao apertar.
- Os fechos rápidos das rodas e do selim estão suficientemente apertados.
- Os travões dianteiros e traseiros funcionam perfeitamente.
- Os pneus foram enchidos com a pressão recomendada.
- A mudança de velocidades desloca-se suavemente dentro do intervalo.
- A luz traseira e dianteira funciona ao ativar o cubo do dínamo quando a roda dianteira rodar.
- Pedelec:** A bateria carregou completamente e o sistema funciona perfeitamente de acordo como o manual.

Carimbo e assinatura do vendedor:

Data:
-------

### 2. Revisão

Após 2.000 km, depois de 100 horas de funcionamento ou a partir dos 3 meses a contar da data da compra.

N.º de encomenda: .....

Data: .....

Peças substituídas ou reparadas: .....

Carimbo e assinatura do vendedor:

Data:
-------

### 3. Revisão

Após 4.000 km, depois de 200 horas de funcionamento ou a partir dos 6 meses a contar da data da compra.

N.º de encomenda: .....

Data: .....

Peças substituídas ou reparadas: .....

Carimbo e assinatura do vendedor:

Data:
-------

**4. Revisão**

Após 6.000 km, depois de 300 horas de funcionamento ou a partir dos 9 meses a contar da data da compra.

N.º de encomenda: .....

Data: .....

Peças substituídas ou reparadas: .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Carimbo e assinatura do vendedor:

Data:

**5. Revisão**

Após 8.000 km, depois de 400 horas de funcionamento ou a partir dos 12 meses a contar da data da compra.

N.º de encomenda: .....

Data: .....

Peças substituídas ou reparadas: .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Carimbo e assinatura do vendedor:

Data:

**6. Revisão**

Após 10.000 km, depois de 500 horas de funcionamento ou a partir dos 15 meses a contar da data da compra.

N.º de encomenda: .....

Data: .....

Peças substituídas ou reparadas: .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Carimbo e assinatura do vendedor:

Data:

**7. Revisão**

Após 12.000 km, depois de 600 horas de funcionamento ou a partir dos 18 meses a contar da data da compra.

N.º de encomenda: .....

Data: .....

Peças substituídas ou reparadas: .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Carimbo e assinatura do vendedor:

Data:

**8. Revisão**

Após 14.000 km, depois de 700 horas de funcionamento ou a partir dos 21 meses a contar da data da compra.

N.º de encomenda: .....

Data: .....

Peças substituídas ou reparadas: .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Carimbo e assinatura do vendedor:

Data:

**9. Revisão**

Após 16.000 km, depois de 800 horas de funcionamento ou a partir dos 24 meses a contar da data da compra.

N.º de encomenda: .....

Data: .....

Peças substituídas ou reparadas: .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Carimbo e assinatura do vendedor:

Data:

## CONDIZIONI DI GARANZIA

BH Bikes Europe, S. L. assicura le sue biciclette contro qualsiasi difetto di fabbricazione o montaggio, coprendo anche il cambio delle parti difettose, o la loro riparazione secondo le seguenti condizioni:

### CONDIZIONI

- Periodo di garanzia: 2 anni per i difetti di fabbricazione e montaggio.
- Durante questo periodo il titolare della garanzia avrà diritto alla riparazione gratuita dei difetti originali, ed il rimborso delle spese di trasporto e dei danni o problemi causati.
- Questa garanzia non interferisce con i diritti del consumatore secondo le leggi vigenti in ogni paese.
- La garanzia è limitata al compratore originale della bicicletta.
- Affinche la garanzia si resa effettiva si dovrà inviare il tagliando allegato, compilato e affrancato, insieme ad una copia dello scontrino originale entro 30 giorni dall'acquisto della bicicletta stessa a: BH Bikes Europe, S. L.
- Il nostro Servizio Tecnico si riserva il diritto di decisione in caso di sostituzione della bicicletta o della parte difettosa secondo le condizioni di garanzia.
- La garanzia non copre in nessun caso la sostituzione di parti il cui consumo è dovuto al normale e regolare uso della bicicletta.
- La garanzia non copre in nessun caso danni o difetti derivati da un uso inappropriato della bicicletta, danni di gara, montaggio di accessori non originali o manomissioni e opereazioni di mantenimento inadeguate.
- La garanzia non e' in alcun caso applicabile nel caso in cui non sia stata effettuata la Verifica preliminare alla consegna e non siano stati rispettati i rispettivi Intervalli di revisione riportati nel presente documento e debitamente correlati di timbro di un rivenditore autorizzato BH.
- Nel caso in cui la riparazione effettuata non sia soddisfacente, e l'oggetto non si trovi nelle condizioni ottimali per l'uso a cui è destinato, il titolare della garanzia avrà diritto alla sostituzione dell'oggetto acquistato, o delle parti difettose corrispondenti, o al rimborso del prezzo dell'oggetto o delle parti difettose dell'oggetto stesso.
- Il periodo di garanzia sarà sospeso durante il tempo di riparazione, e nel caso di sostituzione dell'oggetto o delle parti difettose verrà rinnovata secondo i termini seguendo i tempi dell'elemento sostituito.
- I termini per reclamare il compimento della garanzia scadrà dopo sei mesi dal termine della garanzia stessa.
- Ogni reclamo dovrà essere realizzato attraverso il distributore autorizzato (consultare il Manuale [www.BHbikes.com](http://www.BHbikes.com)).
- Ambito territoriale: consultare il Manuale d'Uso o [www.BHbikes.com](http://www.BHbikes.com)

## INTERVALLI DI REVISIONE

### 1. Verifica prima della consegna

La BH / Easy Motion è stata totalmente revisionata prima della consegna ed è pronta per essere utilizzata. Sono state effettuate le seguenti revisioni:

Modello: .....

Numero di serie del telaio: .....

Numero della chiave (solo e-bikes): .....

- E' stata applicata una coppia di serraggio da 30-40 Nm ai pedali.
- La sella e il manubrio risultano correttamente allineati.
- L'attacco manubrio è ben avvitato e non vi è gioco, né vi sono rumori al momento di azionare il freno anteriore e quando si prova la frenata.
- Le chiusure rapide delle ruote e della sella risultano sufficientemente avvitate.
- I freni anteriori e posteriori funzionano perfettamente.
- Gli pneumatici sono stati gonfiati rispettando la pressione consigliata.
- La trasmissione funziona perfettamente.
- La luce posteriore e quella anteriore funzionano attivando il mozzo della dinamo durante la rotazione della ruota anteriore.
- Pedelec:** La batteria ha completato la carica e il sistema funziona perfettamente come da manuale.

Timbro e firma del venditore:

Data:
-------

### 2. Revisione

Percorsi 2.000 km, dopo 100 ore di funzionamento o a partire dai 3 mesi successivi alla data di acquisto

N.º di incarico: .....

Data: .....

Pezzi sostituiti o riparati: .....

.....

.....

.....

.....

.....

Seal and signature of the vendor:

Data:
-------

### 3. Revisione

Percorsi 4.000 km, dopo 200 ore di funzionamento o a partire dai 6 mesi successivi alla data di acquisto

N.º di incarico: .....

Data: .....

Pezzi sostituiti o riparati: .....

.....

.....

.....

.....

.....

Seal and signature of the vendor:

Data:
-------

**4. Revisione**

Percorsi 6.000 km, dopo 300 ore di funzionamento o a partire dai 9 mesi successivi alla data di acquisto

N.° di incarico: .....

Data: .....

Pezzi sostituiti o riparati: .....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Seal and signature of the vendor:

Data:

**5. Revisione**

Percorsi 8.000 km, dopo 400 ore di funzionamento o a partire dai 12 mesi successivi alla data di acquisto

N.° di incarico: .....

Data: .....

Pezzi sostituiti o riparati: .....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Seal and signature of the vendor:

Data:

**6. Revisione**

Percorsi 10.000 km, dopo 500 ore di funzionamento o a partire dai 15 mesi successivi alla data di acquisto

N.° di incarico: .....

Data: .....

Pezzi sostituiti o riparati: .....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Seal and signature of the vendor:

Data:

**7. Revisione**

Percorsi 12.000 km, dopo 600 ore di funzionamento o a partire dai 18 mesi successivi alla data di acquisto

N.° di incarico: .....

Data: .....

Pezzi sostituiti o riparati: .....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Seal and signature of the vendor:

Data:

**8. Revisione**

Percorsi 14.000 km, dopo 700 ore di funzionamento o a partire dai 21 mesi successivi alla data di acquisto

N.° di incarico: .....

Data: .....

Pezzi sostituiti o riparati: .....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Seal and signature of the vendor:

Data:

**9. Revisione**

Percorsi 16.000 km, dopo 800 ore di funzionamento o a partire dai 24 mesi successivi alla data di acquisto

N.° di incarico: .....

Data: .....

Pezzi sostituiti o riparati: .....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

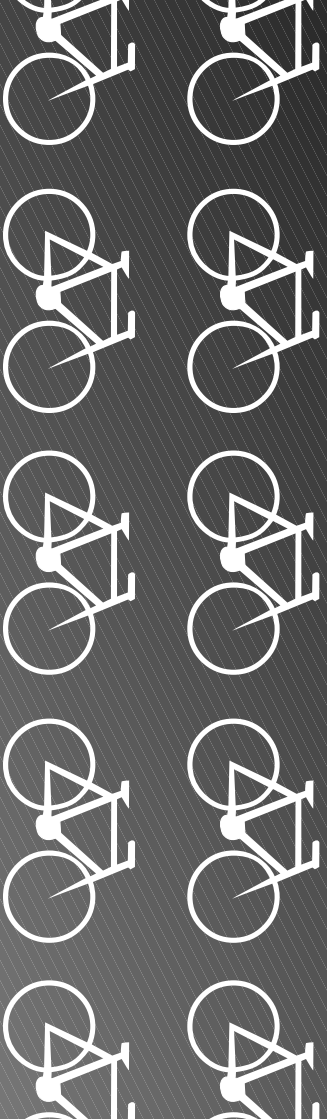
Seal and signature of the vendor:

Data:





# BMW



Certificado de garantia

Certificat de garantie

Certificate of guarantee

Garantieschein

Certificado de garantia

Certificato di garanzia



**E**motion